

**Questions and answers
on
Invitation to tender n° ENER/A2/33-2010**

Collection of data and other services for the energy market observation system

Contract notice: JO S 57-083950

Time-limit for receipt of tenders: 30/04/2010

Version 22/04/2010

Before submitting any written question to the Commission, the tenderers should consult this frequently asked questions section relating to the invitation to tender. Questions and answers are published here with full respect to the anonymity of the enquiring tenderers.

Question n°1: With regard to Lot 7 of the Invitation to tender, what type of solar radiation measurement is required, and at what frequency? Also, would the Commission prefer daily or hourly information, and are forecasts required (if so, for what period)?

Reply: The Commission would prefer daily measurements and short-term (1-7 days) forecasts. For solar radiation measurement, Wh/m²/day is required.

Question n°2: Are bidding companies allowed to put forward offers for sub-sets of individual lots?

Reply: Offers for sub-sets of individual lots will not be eligible. As specified in point 4.3. b) of the invitation to tender "a contract will be awarded for each lot to the tenderer which offers the best quality/price for the said lot". Only tenders for the whole lot will be considered.

Question n°3: With regard to Lot 5, there are no specifications as to whether planned/project information should be included in the case of either transmission or generation. Project and facility details are also not specified. Are these data required by the commission?

Reply: Information on planned / projects information for transmission and generation will be an advantage for the tenderer. For planned projects, the same details as those required for existing installations would be appreciated.

Question n°4: For geospatial data, is the Commission able to consume ESRI ArcGIS web services?

Reply: Yes, the Commission is able to consume ESRI ArcGIS web services.

Question n°5: Should the requested prices correspond to a daily price per profile or to a lump sum for the whole lot?

Reply: The requested prices are lump sums for each lot. In addition, tenderers are requested to provide for each lot a quotation for licensing options as detailed under point 3.2.3 of the invitation to tender.

Question n°6: What are the purposes of requesting a listing of the methods used for collecting data/information to be provided (within limits ensuring business secrecy)?

Reply: The tender will contain a description of the methods used for collecting data and information. This description will enable the Commission to assess in particular the technical capacity of the tenderer to provide reliable and exhaustive data/information.

Question n°7: Is it possible to obtain examples of “entry files”?

Reply: The invitation to tender details the type of files to be provided to the Commission (e.g. point 1.2.2.2.). The Commission will answer any specific question related to the invitation to tender with a view to clarifying the invitation to tender.

Question n°8: Is it possible to obtain an indication of sites of reference which are used to download sources data?

Reply: As specified in the invitation to tender, sources files are to be posted on http or ftp server in pre-defined folders and protected with passwords.

Question n°9: Are there any examples of the expected reports or related documentation?

Reply: There are no examples of reports or documentation.

Question n°10: Are standards to be used to comply with the existing framework for the database, the ETL, the reporting?

Reply: Standards are detailed in point "1.2.2.2 Technical requirements for the awarded data providers" of the invitation to tender.

Question n°11: Does a datawarehouse for this type of data exist in DG ENER? If yes, is it possible to obtain the model relating this datawarehouse?

Reply: EMOS is one of the Datawarehouses of DG Energy. The relevant information is provided in section 1.2.2 of the invitation to tender. Additional information cannot be provided.

Question n°12: Should each of the 3 copies of the tender be in two sealed envelopes?

Reply: No, the three copies of the tender must be placed inside the same sealed envelope. This first sealed envelope (i.e. the inner envelope containing the three copies of the tender) will be placed inside a second sealed envelope.

Please consult points 2 and 3 of the invitation to tender which address those issues.

Question n°13: Can the tender be sent by DHL?

Reply: Yes. Tenders must be sent either by a) registered mail or private courier or b) delivered by hand (See point 2 of the invitation to tender). DHL is an international express mail service, i.e. a private courier. The tender may therefore be sent by DHL.

Question n°14: Is it possible to negotiate/ask for modifications of the draft contract attached to the invitation to tender?

Reply: No. In the context of this specific call for tenders, the European Commission is not in a position to negotiate with potential tenderers any aspects of the call for tenders, including the terms and conditions of the contract. In order to give the opportunity to any economic operators to bid for this call, the Commission has launched an open procedure during which, pursuant to the legal rules on public procurement applicable to EU institutions, contacts between the contracting authority and potential tenderers cannot lead to amendment of the conditions of the contract or the terms of the original tender¹. See also refer you to points 8 and 9 of the invitation to tender which address those issues.

Question n°15: Which phone number of the European Commission could be indicated in case such a phone number is required by entities entrusted with delivering the tender?

Reply: The following phone number may be indicated: +32 2 299 32 99.

Question n°16: Is it possible to send some of the copies of the tender into a CD or USB key support instead of printing all of them 3 times?

Reply: No. The tenderer must submit a tender in triplicate, i.e. three paper copies of the tender. These copies must be assembled in a coherent fashion (e.g. bound or stapled, etc...) in order to ensure their integrity.

¹ See in particular Article 99 of the Council Regulation (EC, Euratom) n°1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities, Official Journal of the European Union, L 248, 16.09.2002, p. 1.